

T.C.
BAŞBAKANLIK
Kanunlar ve Kararlar Genel Müdürlüğü

Sayı : B.02.0.KKG.0.10/101-371 **3415**

24 / 10 / 2011

Konu : Kanun Tasarısı

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'na hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'na 7/9/2011 tarihinde kararlaştırılan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gana Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık ve Tıp Bilimleri Alanlarında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi birlikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.


Recep Tayyip ERDOĞAN
Başbakan

EKİ :
1- Kanun Tasarısı
2- Gerekçe

T.B.M.M. BAŞKANLIĞI				
Tali Komisyon		Sağlık, Aile, Çalışma ve Sosyal İşler		
Esas Komisyon		Dışişleri		
Tarih: 31 Ekim 2011		F. No: 1/492		
Md.Y.	Müdür	D.Bşk.	G.Sek. Y.	Gen.Sek.
16	MT	Ş	MT	✓
BAŞKAN				

GEREKÇE

Yaşamakta olduğumuz küresel, siyasi ve teknolojik gelişmeler ve neredeyse her alanda yaşanmakta olan küreselleşme eğilimi; sağlığı, sınır tanımayan bir konu olarak dünya gündeminin ilk sıralarına yerleştirmiştir. Sağlık sorunlarının yarattığı sınır ötesi etkiler, sağlık alanında ülkeler arasında iş ve güç birliğine duyulan ihtiyacı giderek artırmıştır.

Dünyanın herhangi bir ülkesinde görülen bir hastalık, ulaşım imkânlarının da gelişmesiyle çok kısa sürede ülkeler arasında hatta kıtalar arasında hızla yayılabilmektedir. Bunun neticesinde ülkeler artık sadece kendilerine özgü sağlık sorunlarıyla değil, dünyanın genel sağlık sorunlarıyla da ilgilenmek durumunda kalmaktadır. Bu noktadan hareketle ülkeler özellikle sağlık alanında ortaya çıkan hastalıklarla mücadele etme, hastalıkların yayılmasını engelleme, toplumların sağlık seviyesini ve buna bağlı olarak da yaşam kalitesini yükseltme gibi konularda bir araya gelerek bu alandaki bilgi ve birikimlerini bilimin süzgecinden ve teknolojinin olanaklarından yararlanarak insanlığın hizmetine sunmaya çalışmaktadır.

Bilim ve teknoloji dünyasında yaşanan gelişim ve değişimlerle insanların sağlığa ve sağlıklı yaşama ilişkin bakış açılarında da önemli değişiklikler olmuştur. Sağlık kavramı da eskisine oranla daha farklı unsurları bünyesinde barındırmaktadır. Sağlık denildiğinde artık, hasta haklarından çevre sağlığına uzanan geniş bir perspektif karşımıza çıkmakta ve bunun doğal bir sonucu olarak da sağlık alanında yapılan uluslararası iş birliği de çeşitlenip derinleşmektedir.

Bütün bu gelişmeleri ve değişimleri yakından takip eden ve sağlık alanında uluslararası iş birliğinin gerek halkımıza gerek tüm insanlığa sağlayacağı yararın bilincinde olan Sağlık Bakanlığı, yabancı devletlerle iş birliğine özel önem vermektedir.

Bu amaçla da, “Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gana Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık ve Tıp Bilimleri Alanlarında İşbirliğine Dair Anlaşma” 24 Mart 2011 tarihinde Akra’da imzalanmıştır.

Söz konusu Anlaşma’nın yürürlüğe girmesiyle birlikte her iki ülkede sağlık sisteminin güçlendirilmesi, sağlık uzmanlarının eğitimi, taraflardan biri tarafından düzenlenecek konferanslara ve bilimsel toplantılara uzmanların katılımının teşvik edilmesi ve sağlık konusunda bilgi ve tecrübe paylaşımı gibi alanlarda iş birliği yapılması öngörülmektedir.



T/ 262

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE GANA CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
ARASINDA SAĞLIK VE TIP BİLİMLERİ ALANLARINDA İŞBİRLİĞİNE DAİR
ANLAŞMANIN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR
KANUN TASARISI**

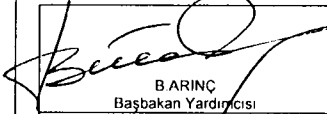
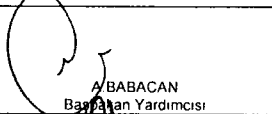
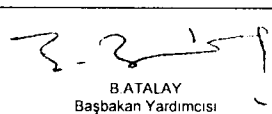
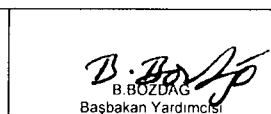
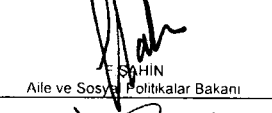
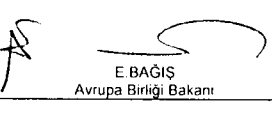
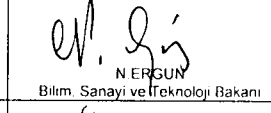
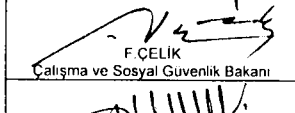
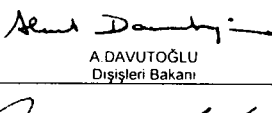
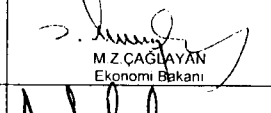
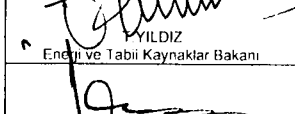
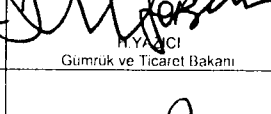
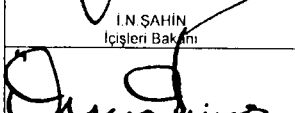
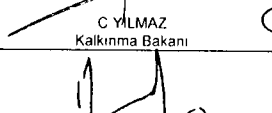
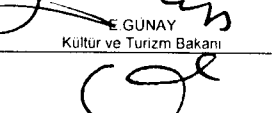
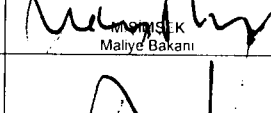
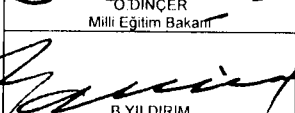
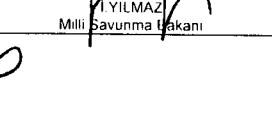
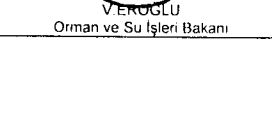
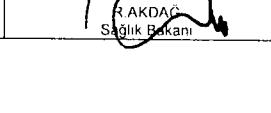
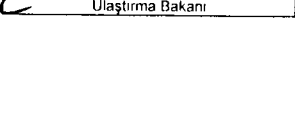
MADDE 1- (1) 24 Mart 2011 tarihinde Akra'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gana Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık ve Tıp Bilimleri Alanlarında İşbirliğine Dair Anlaşma"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

Eki

RECEP TAYYİP ERDOĞAN
BAŞBAKAN

 B. ARINÇ Başbakan Yardımcısı	 A. BABACAN Başbakan Yardımcısı	 B. ATALAY Başbakan Yardımcısı	 B. BOZDAĞ Başbakan Yardımcısı
 S. ERGİN Adalet Bakanı	 E. ŞAHİN Aile ve Sosyal Politikalar Bakanı	 E. BAĞIŞ Avrupa Birliği Bakanı	 N. ERGÜN Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanı
 F. ÇELİK Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı	 E. BAŞBAKAN Çevre, Şehircilik ve İklimdeğişikliği Bakanı	 A. DAVUTOĞLU Dışişleri Bakanı	 M. Z. ÇAĞLAYAN Ekonomi Bakanı
 Y. YILDIZ Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı	 S. KILIÇ Gençlik ve Spor Bakanı	 M. M. EKER Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanı	 H. YILMAZ Gümrük ve Ticaret Bakanı
 İ. N. ŞAHİN İçişleri Bakanı	 C. YILMAZ Kalkınma Bakanı	 E. GÜNAY Kültür ve Turizm Bakanı	 M. M. EKER Maliye Bakanı
 Ö. DİNÇER Millî Eğitim Bakanı	 Y. YILMAZ Millî Savunma Bakanı	 V. EROĞLU Orman ve Su İşleri Bakanı	 R. AKDAĞ Sağlık Bakanı
 B. YILDIRIM Ulaştırma Bakanı			

Dosya No.

101- 371

1118

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE GANA
CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ ARASINDA SAĞLIK VE TIP
BİLİMLERİ ALANLARINDA İŞBİRLİĞİNE DAİR
ANLAŞMA**

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gana Cumhuriyeti Hükümeti
(bundan sonra "Taraflar" olarak anılacaklardır),

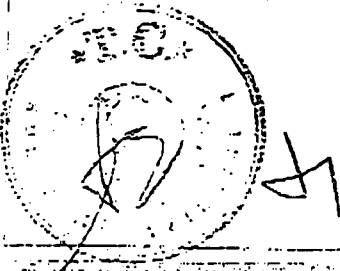
İki ülke arasında sağlık ve tıp bilimleri alanlarında işbirliğini
geliştirme arzusunun rehberliğinde,

Bu işbirliğinin halklarının sağlığının gelişmesine katkıda
bulunacağını anarak,

Aşağıdaki hususlarda anlaşmaya varmışlardır:

MADDE 1

Taraflar, eşitlik, karşılıklılık ilkelerine dayalı ve karşılıklı
fayda temeline uygun olarak, sağlık ve tıp bilimleri alanlarında
işbirliğini teşvik edeceklerdir. Özel işbirliği alanları her iki tarafın
çıkarları dikkate alınarak, karşılıklı mutabakat ile belirlenecektir.



MADDE 2

Taraflar, sağlık ve tıp bilimleri alanlarında karşılıklı mutabakat ile aşağıdaki yöntemlerle işbirliği yapacaklardır:

- a) Sağlık sistemi güçlendirilmesi konusunda tecrübe paylaşımı.
- b) Sağlık uzmanlarının eğitimi.
- c) Taraflardan biri tarafından düzenlenecek konferanslara ve bilimsel toplantılara uzmanların katılımının teşvik edilmesi.
- d) Sağlık ve tıp bilimleri alanlarında karşılıklı mutabakat ile belirlenecek diğer şekillerde işbirliği.

MADDE 3

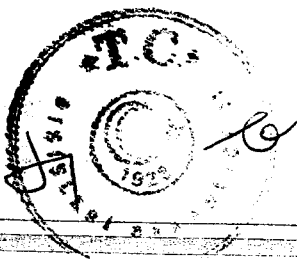
Taraflar aralarındaki işbirliği faaliyetlerini belirlemek ve değerlendirmek üzere bir Ortak Çalışma Komitesi kuracaklardır. Bu Komite yılda bir kez dönüşümlü olarak toplanacaktır.

MADDE 4

İşbu Anlaşma çerçevesinde her iki ülkenin uzman ve diğer personellerinin ziyaretlerinde:

- a) Gönderen Taraf gidiş-dönüş seyahat masraflarını karşılayacaktır.
- b) Evsahibi ülke ziyaretçinin iāe ve ibate giderleri ile ülke içi yolculuk giderlerini (gerekli olduğu takdirde) karşılayacaktır.

Bu süre iki haftadan fazla olmayacaktır.



MADDE 5

İşbu Anlaşma'nın yürütülmesini Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ve Gana Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı sağlayacaklardır.

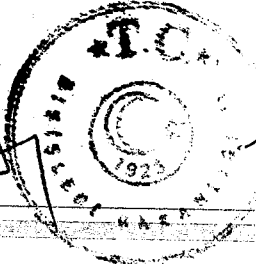
İşbu Anlaşma ile öngörülen işbirliğinin uygulama alanları ve şartları, Taraflarca gerekli görülecek dönemlerde ve sayılarda hazırlanacak Eylem Planları ve Uygulama Programları ile belirlenecektir.

MADDE 6

İşbu Anlaşma, Akit Tarafların, Anlaşma'nın yürürlüğe girmesi için gerekli iç yasal usullerinin tamamlandığını birbirlerine diplomatik yollarla bildirdikleri son yazılı bildirimin tarihinde yürürlüğe girecektir.

İşbu Anlaşma, yürürlüğe girdiği tarihten itibaren 5 yıl süre ile yürürlükte kalacaktır ve Akit Taraflardan biri Anlaşma'yı sona erdirmeye niyetini diğer tarafa diplomatik yollarla yazılı olarak Anlaşma'nın sona ermesinden 6 ay önce bildirmediği takdirde, Anlaşma 1'er yıllık süreler için yenilenecektir. İşbu Anlaşma'nın sona ermesi, başlatılmış veya devam eden faaliyetleri ve projeleri etkilemez.

[Handwritten signature]



MADDE 7

İşbu Anlaşma, Akit Tarafların karşılıklı rızalarıyla herhangi bir zamanda değiştirilebilir. Değişiklikler, işbu Anlaşma'nın 6. maddesinde belirtilen usule uygun şekilde yürürlüğe girecektir.

İşbu Anlaşma, Akra'da, 24 Mart 2011 tarihinde, Türkçe ve İngilizce dillerinde ikiye örnek ve bütün metinler eşit geçerlikte olmak üzere imzalanmıştır. Yorum farklılıkları olması halinde İngilizce metin esas alınacaktır.

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA**

**GANİ CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA**

Faruk Nafiz ÖZAK
Devlet Bakanı

Joseph YIELEH-CHIREH
Sağlık Bakanı

